



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 December 2011
Russian
Original: English

Шестидесят шестая сессия

Пункты 129, 144 и 145 повестки дня

Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

**Вторые доклады об исполнении бюджетов
Международного уголовного трибунала по Руанде
и Международного трибунала по бывшей Югославии
на двухгодичный период 2010–2011 годов, их
предлагаемые бюджеты на двухгодичный период
2012–2013 годов и предлагаемый бюджет
Международного остаточного механизма для уголовных
трибуналов на двухгодичный период 2012–2013 годов
Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел предлагаемые бюджеты Международного уголовного трибунала по Руанде (A/66/368) и Международного трибунала по бывшей Югославии (A/66/386) на двухгодичный период 2012–2013 годов. Он также рассмотрел вторые доклады об исполнении бюджетов Международного уголовного трибунала по Руанде (A/66/557 и Согг.1) и Международного трибунала по бывшей



Югославии (A/66/555) на двухгодичный период 2010–2011 годов. Кроме того, Консультативный комитет рассмотрел предлагаемый бюджет Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов на двухгодичный период 2012–2013 годов (A/66/537). В ходе рассмотрения этих докладов Комитет встречался с представителями обоих трибуналов и Управления по правовым вопросам, которые дали дополнительные сведения и разъяснения.

2. Консультативный комитет рассматривал эти доклады вместе, чтобы разобрать сквозные вопросы, касающиеся трибуналов, и процесс перехода к Международному остаточному механизму.

II. Сквозные вопросы

A. Удержание персонала

3. В своих резолюциях 59/273 и 59/274 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря сделать все возможное для уменьшения показателя доли вакантных должностей в трибуналах и сокращения оттока кадров из них, в том числе посредством продления контрактов сотрудников, которые выполняют функции, имеющие определяющее значение для осуществления стратегии завершения работы, на срок, выходящий за пределы текущего бюджетного периода. В своих последних резолюциях, где затрагивается вопрос об удержании персонала (64/239, 65/252 и 65/253), Ассамблея просила Генерального секретаря использовать имеющиеся у него в соответствии с существующей системой контрактов полномочия по предоставлению контрактов сотрудникам трибуналов и изучить возможность найма в Организацию Объединенных Наций сотрудников, которые будут работать в трибуналах до завершения выполнения их мандатов.

4. По запросу Консультативного комитета ему сообщили, что на сегодняшний день не было случаев, чтобы сотрудникам трибуналов давались контракты на срок, выходящий за рамки бюджетного цикла, и не вводилось мер по пристраиванию в Организации Объединенных Наций тех сотрудников, которые будут оставаться в трибуналах до завершения их мандатов, однако принимались иные гибкие меры в отношении найма и удержания персонала. Сюда относятся продление контрактов по достижении возраста выхода в отставку, выплата специальной должностной надбавки и досрочная репатриация. Комитету сообщили, что, несмотря на применение таких мер, процент выбывания персонала остается прежним и что сотрудники, в особенности наиболее опытные и давно работающие, продолжают увольняться из трибуналов ради более стабильного и долгосрочного трудоустройства в других местах.

5. Консультативный комитет напоминает, что он уже высказывался по вопросу об удержании персонала трибуналов в своем докладе A/62/734, где приводились рекомендации относительно мер по удержанию сотрудников. Некоторые из этих рекомендаций были затем одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/256. **Комитет рекомендует трибуналам продолжать свои усилия по найму и удержанию достаточного персонала для обеспечения своевременного завершения их мандатов.**

В. Система паушальных выплат за оказание юридической помощи

6. Оба трибунала применяют политику, предусматривающую паушальные выплаты за оказание юридической помощи до и во время рассмотрения дела в первой инстанции. Консультативному комитету сообщили, что Международный уголовный трибунал по Руанде применяет эту политику и в апелляционном производстве, тогда как Международный трибунал по бывшей Югославии находится в процессе обзора своей системы оказания юридической помощи в связи с апелляциями. Комитет отмечает из предоставленной ему дополнительной информации, что на двухгодичный период 2012–2013 годов Международный уголовный трибунал по Руанде оценивает свои потребности в части выплаты гонораров адвокатам и оплаты смежных расходов в размере 7 273 000 долл. США. Комитету сообщили, что мероприятия Международного уголовного трибунала по Руанде, в которых требуется участие адвокатов, включают завершение судебных разбирательств в первой инстанции, рассмотрение апелляций, проведение слушаний по вопросу об обеспечении сохранности доказательств и разбор дел о неуважении к суду.

7. Что касается Международного трибунала по бывшей Югославии, то Консультативный комитет отмечает из предоставленной ему дополнительной информации, что потребуются сумма в размере 15 085 600 долл. США для предоставления адвокатов ориентировочно 34 обвиняемым, которые будут проходить по делам, рассматриваемым Трибуналом в первой и апелляционной инстанциях в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов. По запросу Комитета ему сообщили, что 7 955 600 долл. США от этой суммы относится к рассмотрению дел в первой инстанции, а 7 130 000 долл. США — в апелляционной. По запросу Комитета ему также сообщили, что в настоящее время Трибунал проводит обзор системы оказания юридической помощи в апелляционном производстве и что он обсудит результаты этого обзора с профессиональной ассоциацией, представляющей интересы адвокатов в Трибунале. Поскольку схема паушальных выплат еще не оформлена, бюджет на 2012–2013 годы был составлен на основе существующего порядка вознаграждения адвокатов на апелляционном этапе.

8. По мнению Консультативного комитета, наличие у обоих трибуналов системы паушальных выплат обеспечивает бóльшую предсказуемость затрат на адвокатов, облегчает и упорядочивает процесс оказания юридической помощи, а также может привести к экономии. Поэтому Комитет рекомендует Международному трибуналу по бывшей Югославии расширить существующую схему, охватив ею и стадию апелляционного производства.

III. Международный уголовный трибунал по Руанде

А. Стратегия завершения работы и состояние судебных процессов

9. В своей резолюции 1966 (2010) Совет Безопасности просил оба трибунала принять все возможные меры к тому, чтобы оперативно завершить всю свою оставшуюся работу, предусмотренную этой резолюцией, не позднее 31 декабря

2014 года, подготовить свое закрытие и обеспечить плавный переход к Международному остаточному механизму. Консультативный комитет отмечает, что для Международного уголовного трибунала по Руанде этот переход случится 1 июля 2012 года и что в этот день большинство его функций отойдет к Механизму.

10. Руководствуясь стратегией завершения своей работы, Трибунал почти завершил всю свою работу по рассмотрению дел в первой инстанции (см. A/66/368, пункт 4). В своем бюджете на двухгодичный период 2010–2011 годов Трибунал ранее прогнозировал, что все разбирательства в первой инстанции будут завершены к 30 июня 2011 года, однако теперь он указывает, что темпы этой работы не соответствовали данному прогнозу (см. A/66/368, пункт 7).

11. Генеральный секретарь констатирует, что за двухгодичный период 2010–2011 годов, с 1 января 2010 года по 4 ноября 2011 года, судебные камеры Трибунала вынесли 10 решений по делам 21 обвиняемого и заслушали показания по еще четырем судебным процессам, по которым проходит 5 обвиняемых. Было удовлетворено одно ходатайство о передаче дела Руанде, и было начато два новых процесса в первой инстанции. Апелляционная камера вынесла 9 решений по апелляциям девяти человек, 15 промежуточных распоряжений по апелляциям, 18 распоряжений по ходатайствам о пересмотре дела и другим ходатайствам и 250 предапелляционных постановлений и распоряжений. Кроме того, Апелляционная камера заслушала три апелляционных дела, по которым проходит четыре человека. Обвинитель подал ходатайства об обеспечении сохранности доказательств для будущего судебного разбирательства по делам трех человек, скрывающихся от правосудия (см. A/66/557, приложение II, пункты 1, 2 и 4).

12. Притом что переход к Международному остаточному механизму произойдет для Трибунала 1 июля 2012 года, Трибуналу поручено завершить производство по всем делам, которые на дату начала функционирования Механизма разбираются им в первой инстанции или в порядке передачи, а также выполнение других сохраняющихся функций, включая подготовку к такому переходу (см. резолюцию 1966 (2010) Совета Безопасности, приложение 2).

13. Консультативному комитету сообщили, что мероприятия, прогнозируемые на двухгодичный период 2012–2013 годов, будут включать три судебных процесса по делам о неуважении к суду и два процесса по делам о геноциде, если два дела о геноциде не удастся передать Руанде. Трибунал рассчитывает, что им будут вынесены решения еще по четырем делам, по которым проходит пятеро обвиняемых, и рассмотрены как минимум 40 апелляций, относящихся к восьми делам. К другим сохраняющимся задачам относятся рассмотрение трех ходатайств об обеспечении сохранности доказательств; розыск девяти лиц, скрывающихся от правосудия, до передачи функций Международному остаточному механизму; подготовка досье на шестерых скрывающихся от правосудия лиц, чьи дела намечено передать в национальную юрисдикцию; рассмотрение 500 постановлений о защите свидетелей (см. приложение I).

14. Консультативный комитет отмечает, что усилия Обвинителя по подысканию государств, готовых принять от Трибунала дела в порядке их передачи в

национальную юрисдикцию, до сих пор не увенчались успехом (см. A/66/368, пункт 15). **Комитет рекомендует Трибуналу активизировать разъяснительную работу в этом направлении, чтобы добиться успешной передачи дел в национальную юрисдикцию.**

15. По поводу архивирования Консультативному комитету сообщили, что Трибуналом завершена оцифровка аудиовидеозаписей. Им также отредактировано более 3000 часов аудиовизуальных материалов и заархивировано примерно 1500 погонных метров бумажных записей. Трибунал сообщил Комитету, что, хотя с 1 июля 2012 года Международный остаточный механизм приступит к выполнению функции, предусматривающей обустройство архивов, в этот день в его распоряжение перейдут не все записи, поскольку этот переход будет осуществляться поэтапно. Данный подход объясняется объемом архивов и тем фактом, что архивы будут пополняться вплоть до завершения мандата Трибунала, поскольку его функционирование в течение двухгодичного периода приведет к появлению дополнительных записей.

16. Трибунал предлагает сохранить в течение двухгодичного периода 416 должностей, а также испрашивает средства, позволяющие финансировать по статье «Временный персонал общего назначения» 41 должность категории специалистов и 213 должностей категории общего обслуживания, которые будут создаваться на сроки от 6 до 24 месяцев. Более подробные сведения об испрашиваемых средствах на погашение расходов, связанных и не связанных с должностями, приводятся в пунктах 26–30 ниже.

В. Второй доклад об исполнении бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов

17. В своей резолюции 65/252 Генеральная Ассамблея утвердила к зачислению на специальный счет для Международного уголовного трибунала по Руанде пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2010–2011 годов на общую сумму 257 804 100 долл. США брутто (235 327 400 долл. США нетто).

18. Сметные окончательные потребности на 2010–2011 годы составляют 257 081 500 долл. США брутто (233 691 800 долл. США нетто) и отражают сокращение потребностей на 722 600 долл. США брутто (1 635 600 долл. США нетто) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2010–2011 годов. Это сокращение объясняется снижением фактической численности персонала и другими изменениями, которые частично компенсируются дополнительными потребностями в связи с изменениями, вызванными совокупными последствиями колебаний обменных курсов и инфляции, как это показано в таблице 1 ниже.

Таблица 1
Прогнозируемые расходы в разбивке по статьям расходов и основным определяющим факторам
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Пересмотренные ассигнования	Прогнозируемые изменения			Предлагаемый объем окончательных ассигнований	
		Обменный курс	Инфляция	Фактическая численность персонала и другие изменения		
Расходы						
Должности	134 461,5	(1 265,6)	2 515,4	2 911,4	4 161,2	138 622,7
Прочие расходы по персоналу	42 670,3	(670,6)	312,1	2 769,4	2 410,9	45 081,2
Оклады и надбавки судей	10 710,9	(29,9)	7,3	(7,4)	(30,0)	10 680,9
Консультанты	318,6	(1,3)	(0,9)	(28,5)	(30,7)	287,9
Поездки представителей	761,8	—	10,4	(9,8)	0,6	762,4
Поездки	4 257,6	—	37,2	76,9	114,1	4 371,7
Услуги по контрактам	21 602,2	(138,5)	(15,1)	(7 907,6)	(8 061,2)	13 541,0
Общие оперативные расходы	12 543,5	(121,8)	(6,7)	(1 140,8)	(1 269,3)	11 274,2
Представительские расходы	7,5	(0,1)	—	0,1	—	7,5
Принадлежности и материалы	2 384,2	(22,1)	4,3	2,5	(15,3)	2 368,9
Мебель и оборудование	2 892,9	(37,3)	14,1	858,7	835,5	3 728,4
Переоборудование помещений	313,4	(2,7)	0,3	501,7	499,3	812,7
Субсидии и взносы	2 403,0	—	—	(250,7)	(250,7)	2 152,3
Налогообложение персонала	22 476,7	(129,3)	184,6	857,7	913,0	23 389,7
Общий объем расходов (брутто)	257 804,1	(2 419,2)	3 063,0	(1 366,4)	(722,6)	257 081,5
Поступления						
Налогообложение персонала	22 476,7	(129,3)	184,6	857,7	913,0	23 389,7
Общий объем потребностей (нетто)	235 327,4	(2 289,9)	2 878,4	(2 224,1)	(1 635,6)	233 691,8

19. По соответствующему запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что общий объем ассигнований на Трибунал с момента его учреждения в 1995 году и по двухгодичный период 2010–2011 годов включительно составляет приблизительно 1,7 млрд. долл. США (см. также пункт 51 ниже). По состоянию на 31 декабря 2010 года общий объем невыплаченных взносов равнялся 12 017 846 долл. США. На сегодняшний день невыплаченные взносы за предыдущие периоды достигают 3 758 654 долл. США. Общий объем начисленных на 2011 год взносов составляет 125 009 420 долл. США, из которых 9 975 913 долл. США по-прежнему не внесены.

20. Консультативный комитет отмечает, что сметные путевые расходы Секретариата снизились на 172 900 долл. США благодаря более эффективному планированию поездок, находящихся под защитой свидетелей совместных выездных миссий и более рациональному использованию воздушного судна Организации Объединенных Наций (см. A/66/557, пункт 17). **Комитет приветствует**

данный подход и рекомендует Трибуналу и впредь изучать возможности экономии и повышения эффективности.

21. Что касается прочих расходов по персоналу в связи с ведением документации и архивами, то Трибунал прогнозирует перерасход в объеме 791 700 долл. США ввиду заниженной оценки потребностей и отсутствия информации о масштабах поставленной задачи, что, как указывает Генеральный секретарь, привело к составлению заниженного бюджета (см. A/66/557, пункт 21). Учитывая, что архивирование документации и впредь будет важным направлением деятельности Трибунала, Консультативный комитет просит его обеспечить, чтобы потребности в ресурсах для будущих проектов архивирования точно отражались в бюджете на тот двухгодичный период, к которому они относятся, во избежание дальнейшего перерасхода в последующих двухгодичных периодах.

С. Предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2012–2013 годов

22. Сметные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2012–2013 годов составляют 174 318 200 долл. США брутто (157 938 900 долл. США нетто) до пересчета и отражают сокращение на 83 485 900 долл. США брутто, или 32,4 процента (77 388 500 долл. США нетто, или 32,9 процента) по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2010–2011 годов. Общий предлагаемый объем потребностей в ресурсах после пересчета составляет 183 324 900 долл. США брутто (166 527 700 долл. США нетто). Консультативный комитет отмечает повышение качества представления предлагаемого бюджета Трибунала, в котором содержится ясная информация о сметных расходах и предлагаемых изменениях в штатном расписании на двухгодичный период, и рекомендует Трибуналу продолжать совершенствовать формат представления своего бюджета.

23. Предлагаемые потребности включают в себя следующее: а) 8 285 800 долл. США на камеры; б) 38 380 900 долл. США на Канцелярию Обвинителя; в) 114 316 500 долл. США на Секретариат; и d) 13 335 000 долл. США на ведение документации и архивы. Резюме потребностей в ресурсах в разбивке по статьям расходов бюджета, сформированного из начисленных взносов, приводится в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов (В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы в	Ассигнов-	Рост ресурсов		Итого, до	Пере-	Смета на
	2008– 2009 годах	ния на 2010– 2011 годы	Сумма	В процентах			
Должности	166 744,3	134 461,5	(33 948,0)	(25,2)	100 513,5	3 137,5	103 651,0
Прочие расходы по персоналу	26 814,1	42 670,3	(18 838,0)	(44,1)	23 832,3	2 647,6	26 479,9
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	10 125,4	10 710,9	(3 104,9)	(29,0)	7 606,0	360,0	7 966,0
Консультанты и эксперты	293,2	318,6	(76,2)	(23,9)	242,4	25,5	267,9

Статья расходов	Расходы в 2008– 2009 годах	Ассигнова- ния на 2010– 2011 годы	Рост ресурсов		Итого, до пересчета	Пере- счет	Смета на 2012– 2013 годы
			Сумма	В процентах			
Поездки представителей	583,0	761,8	(82,0)	(10,8)	679,8	26,0	705,8
Поездки персонала	12 217,1	4 257,6	(742,9)	(17,4)	3 514,7	118,9	3 633,6
Услуги по контрактам	30 278,1	21 602,2	(11 817,0)	(54,7)	9 785,2	989,4	10 774,6
Общие оперативные расходы	11 623,0	12 543,5	(5 912,3)	(47,1)	6 631,2	798,6	7 429,8
Представительские расходы	4,4	7,5	–	–	7,5	0,9	8,4
Принадлежности и материалы	2 974,5	2 384,2	(504,6)	(21,2)	1 879,6	221,8	2 101,4
Мебель и оборудование	2 427,8	2 892,9	(1 362,7)	(47,1)	1 530,2	200,6	1 730,8
Переоборудование помещений	192,9	313,4	203,1	64,8	516,5	62,0	578,5
Субсидии и взносы	2 825,6	2 403,0	(1 203,0)	(50,1)	1 200,0	–	1 200,0
Налогообложение персонала	24 822,9	22 476,7	(6 097,4)	(27,1)	16 379,3	417,9	16 797,2
Общий объем расходов (брутто)	291 926,3	257 804,1	(83 485,9)	(32,4)	174 318,2	9 006,7	183 324,9
Поступления							
Поступления по плану налого- обложения персонала	24 822,9	22 476,7	(6 097,4)	(27,1)	16 379,3	417,9	16 797,2
Итого, общий объем потребностей (нетто)	267 103,4	235 327,4	(77 388,5)	(32,9)	157 938,9	8 588,8	166 527,7

24. Консультативный комитет был проинформирован о том, что Трибунал получает также внебюджетное финансирование, которое используется для программы информационно-пропагандистской работы, включая наращивание потенциала судебных органов и учебных заведений и публикацию первой книги рисунков о геноциде в Руанде, озаглавленной «100 дней на земле тысячи холмов». Исходя из предоставленной ему дополнительной информации, Комитет отмечает, что на сегодняшний день взносы наличными в добровольный фонд Трибунала составляют 13 167 717 долл. США. Поскольку остаток средств фонда сейчас исчерпан и от государств-членов или доноров финансовых обязательств получено не было, Трибунал не прогнозирует мобилизации внебюджетных ресурсов для финансирования текущих проектов (см. A/66/368, пункт 26). **Комитет рекомендует Трибуналу активизировать информационно-пропагандистскую работу среди государств-членов и доноров в целях пополнения добровольного фонда для продолжения осуществления его важных проектов наращивания потенциала.**

1. Должности

25. Трибунал предлагает сохранить 416 должностей в течение двухгодичного периода, что приведет к сокращению расходов за счет упразднения 212 должностей (или 33,8 процента) из 628 должностей, предусмотренных нынешним штатным расписанием (см. A/66/368, пункт 20). Это сокращение является следствием свертывания мероприятий в результате выполнения поставленных задач и передачи дел Международному остаточному механизму. Исходя из предоставленной ему дополнительной информации, Консультативный коми-

тет отмечает, что испрашиваемые 416 должностей включают в себя 165 должностей категории специалистов и 251 должность категории общего обслуживания и смежных категорий.

26. Как указано в таблице 2 выше, предлагаемые потребности в ресурсах для финансирования должностей составляют 100 513 500 долл. США до пересчета и отражают сокращение ассигнований на 33 948 000 долл. США, или 25,2 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2010–2011 годы в объеме 134 461 500 долл. США.

2. Ресурсы, не связанные с должностями

27. Потребности в ресурсах по статье «Прочие расходы по персоналу», включая временный вспомогательный персонал общего назначения, по оценкам, составляют 23 832 300 долл. США до пересчета и отражают сокращение ассигнований на 18 838 000 долл. США, или 44,1 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2010–2011 годы в объеме 42 670 300 долл. США.

28. По статье «Временный вспомогательный персонал общего назначения» испрашиваются 22 110 700 долл. США для финансирования 41 должности категории специалистов и 213 должностей категории общего обслуживания на период от 6 до 24 месяцев для выполнения остающихся работ и предстоящей передачи дел. Консультативный комитет напоминает, что эти должности было рекомендовано упразднить в двухгодичном периоде 2010–2011 годов ввиду предполагаемого сокращения объема работы по причине завершения всех судебных процессов в первой инстанции. Однако Генеральный секретарь отмечает такие непредвиденные обстоятельства, как арест трех беглецов, который привел к росту фактического объема работы (см. A/66/368, пункты 11 и 12). Эти должности, финансируемые по статье «Временный вспомогательный персонал общего назначения», позволят Трибуналу проявлять гибкость, ускоряя или замедляя процесс сокращения отдельных должностей, сохраняя при этом важнейшие функции на заключительном этапе процесса завершения работы (см. A/66/368, пункт 21).

29. По статье «Услуги по контрактам», которая включает в себя гонорары адвокатов и связанные с ними расходы, сметный объем потребностей составляет 9 785 200 долл. США до пересчета, что представляет собой их сокращение на 11 817 000 долл. США, или 54,7 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2010–2011 годы в объеме 21 602 200 долл. США. Исходя из предоставленной ему дополнительной информации, Консультативный комитет отмечает, что сокращение ассигнований в основном объясняется снижением потребностей в выплате вознаграждения адвокатам в результате свертывания судебной деятельности.

D. Выводы и рекомендации

30. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению второй доклад об исполнении бюджета и утвердить окончательные ассигнования на двухгодичный период 2010–2011 годов в размере 257 081 500 долл. США брутто (233 691 800 долл. США нетто) на специальный счет для Международного уголовного трибунала по Руанде.

31. Консультативный комитет также рекомендует утвердить потребности в ресурсах Международного уголовного трибунала по Руанде, изложенные в предлагаемом бюджете на двухгодичный период 2012–2013 годов.

IV. Международный трибунал по бывшей Югославии

A. Стратегия завершения работы и состояние судебных процессов

32. Как указано в пункте 3 доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете Международного трибунала по бывшей Югославии (A/66/386), в стратегии завершения работы Трибунала, одобренной в июле 2002 года в заявлении Председателя Совета Безопасности (S/PRST/2002/21), поставлена задача завершить к 31 декабря 2004 года все новые расследования, к 31 декабря 2008 года — все судебное производство в первой инстанции, а к 31 декабря 2010 года — рассмотрение всех апелляций. Согласно резолюции 1534 (2004) Совета Председатель и Обвинитель Трибунала обязаны представлять Совету каждые шесть месяцев оценки хода осуществления стратегии завершения работы. Последний такой доклад (S/2011/316) был представлен в мае 2011 года. В своей резолюции 1966 (2010) Совет отметил, что предусмотренные сроки стратегии завершения работы соблюдены не были, и просил Трибунал принять все возможные меры для оперативного завершения оставшейся работы не позднее 31 декабря 2014 года. Консультативный комитет отмечает, что Трибунал должен передать свои функции Международному остаточному механизму (см. раздел V ниже) 1 июля 2013 года.

33. Консультативный комитет отмечает, что первый важный этап стратегии завершения работы был выполнен в установленные сроки — все расследования были завершены и последние новые обвинительные заключения подтверждены камерами в конце 2004 года. Как указывается в пункте 5 доклада Генерального секретаря, последние два находившиеся на свободе лица, скрывавшиеся от правосудия, были арестованы в 2011 году, а это означает, что Трибунал завершил или завершит судебные разбирательства в отношении всех 161 лица, которым предъявлены обвинения.

34. В своем докладе о предлагаемом бюджете Генеральный секретарь отмечает, что 11 дел, в которых фигурируют 28 лиц, включая пересмотр дел, будут заслушаны Трибуналом в двухгодичный период 2010–2011 годов. Трибуналом будут вынесены вердикты по четырем делам, по которым проходят 12 обвиняемых, вынесены решения по двум делам о неуважении к Трибуналу и будут рассмотрены в общей сложности девять апелляций на решения по существу, по которым проходили 23 обвиняемых (A/66/386, пункт 26). Предполагается, что в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов камеры будут заниматься в общей сложности 9 судебными процессами, включая повторное разбирательство по части одного дела; 30 предапелляционных процедурами; 11 апелляциями на окончательные решения, вынесенные камерами; и всеми промежуточными апелляциями, возникающими по ходу судебного разбирательства (там же, пункт 27). В течение этого периода Трибунал рассчитывает вынести решения по 6 делам, по которым проходят 15 обвиняемых. В настоящее время предполагается, что, если не произойдет никаких неожиданных со-

бытий, разбирательство трех дел будет продолжено после завершения двухгодичного периода 2012–2013 годов (там же, пункты 6 и 28). В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на ноябрь 2011 года два дела находилось в досудебной стадии, семь дел — в стадии производства и шесть — было передано в Апелляционную камеру.

35. По мнению Генерального секретаря, изменение сроков завершения судебных процессов по сравнению с прогнозировавшимися ранее обусловлено поздними арестами скрывавшихся от правосудия лиц, высокими темпами выбытия персонала, обнаружением важных улик по мере проведения разбирательств, проблемами со здоровьем у заключенных и другими не зависящими от Трибунала факторами (A/66/386, пункт 6). Консультативный комитет отмечает, что, как следует из доклада, перенос сроков завершения судебных процессов скажется также на сроках завершения апелляционного производства. В пункте 11 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что по всем рассматриваемым делам, как ожидается, будут представлены апелляции одной или несколькими сторонами судебного процесса.

36. В ответ на свой запрос Консультативный комитет получил график всех оставшихся досудебных, судебных и апелляционных разбирательств (см. приложение II). Вместе с тем Комитет отмечает, что, как следует из доклада Генерального секретаря, необходимо учесть тот факт, что на предполагаемых сроках завершения судебных разбирательств может существенно сказаться ряд не зависящих от Трибунала внешних факторов. Если реальное судебное расписание будет значительно отличаться от расписания, которое использовалось при разработке предлагаемого бюджета на 2012–2013 годы, объем потребностей потребуются пересмотреть и скорректировать, а любые дополнительные потребности — указывать в соответствующих докладах об исполнении бюджета (A/66/386, пункт 7).

37. В пунктах 9 и 10 своего доклада по предлагаемому бюджету Генеральный секретарь называет меры, принятые для обеспечения скорейшего завершения судебных процессов, к числу которых относятся проведение одновременно до девяти процессов и объединение в одно производство связанных между собой обвинительных заключений, что позволяет проводить судебные процессы с участием нескольких обвиняемых. Трибунал также приступил к осуществлению ряда реформ и мер с задачей повысить эффективность производства без ущерба для установленного порядка отправления правосудия. Сюда входит сокращение числа пунктов обвинительных заключений, передача на как можно более раннем этапе дел в ту судебную камеру, которая, вероятнее всего, и будет рассматривать эти дела, использование согласованных и установленных фактов, прием доказательств в письменном виде, обеспечение строгого соблюдения сторонами установленных сроков и противодействие практике представления дублирующих доказательств. Консультативный комитет отмечает также, что, как следует из пункта 31 доклада Генерального секретаря, в двухгодичном периоде 2012–2013 годов камеры будут по-прежнему обеспечивать проведение большого числа судебных заседаний, максимально задействуя имеющиеся ресурсы и используя все три зала судебных заседаний для работы в две смены ежедневно, что превышает нормальную продолжительность рабочего времени. Кроме того, в тех случаях, когда это позволяют здоровье обвиняемых и нагрузка судей, многие камеры проводят более продолжительные заседания — свыше пяти часов в день.

38. Что касается административно-хозяйственных вопросов, то Консультативный комитет был информирован о том, что в Трибунале создан отдел по контролю за документацией с задачей воспрепятствования дублированию перевода документации, производятся паушальные выплаты адвокатам защиты в целях рационализации системы оплаты труда защитников (см. также пункты 6–8 выше), внедрена электронная система раскрытия информации в целях повышения эффективности этой работы, создана судебная база данных для ознакомления с работой Трибунала и всеми находящимися в его производстве делами в онлайн-режиме и функционирует электронная судебная система, позволяющая ускорить обработку судебной документации и подготовку судебных решений. **Комитет позитивно оценивает принятые Трибуналом меры по ускорению темпов и повышению эффективности своей работы и рекомендует ему продолжать предпринимать усилия в этом направлении.**

39. Консультативный комитет отмечает, что, как следует из пункта 28 доклада Генерального секретаря, предполагается, что в целях скорейшего завершения судебных разбирательств в первой инстанции по всем делам Трибуналу потребуются дальнейшие услуги 15 постоянных судей и 9 судей *ad litem*. Кроме того, как об этом говорится в пункте 12 доклада, для того чтобы Апелляционная камера справилась со значительным ростом рабочей нагрузки в двухгодичном периоде 2012–2013 годов, председатель Трибунала рекомендовал Совету Безопасности увеличить состав судей этой камеры с пяти до девяти человек. В ответ на свой запрос Комитет был информирован о том, что в соответствии с рекомендацией председателя в Устав Суда была внесена соответствующая поправка. Комитет был далее информирован о том, что расширение состава будет обеспечено за счет перераспределения судей судебной камеры. В том же пункте Генеральный секретарь заявляет, что в предлагаемом бюджете на 2012–2013 годы предусматривается перевод в апелляционное производство сотрудников по правовым вопросам по завершении судебных разбирательств в первой инстанции.

40. Что касается штатов, то Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предлагаемом бюджете для Международного трибунала по бывшей Югославии на 2010–2011 годы Генеральный секретарь указал на то, что в этом двухгодичном периоде Трибунал рассчитывает провести поэтапное сокращение своих штатов. На начало двухгодичного периода в штатах Трибунала насчитывалось в общей сложности 990 должностей, в том числе 732 временные должности и 258 должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения». Предполагалось, что по мере снижения судебной нагрузки в течение двухгодичного периода будут постепенно упразднены в общей сложности 399 должностей (186 временных должностей и 213 должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения») (A/64/555, пункт 36), в результате чего окончательное штатное расписание составит 591 должность.

41. Однако в ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2011 года в штатах Трибунала всего числилось 822 должности, в том числе 546 временных должностей и 276 должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения». Как понимает Комитет, ликвидации большего, чем в действительности количества должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», помешало отставание с соблюдением графика работы.

Как об этом говорится в пункте 21 предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов, Генеральный секретарь предлагает сохранить все 546 временных должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов. В начале двухгодичного периода по статье «Временный персонал общего назначения» будут ассигнованы средства в объеме, эквивалентном объему финансирования 319 должностей. Генеральный секретарь указывает на то, что в двухгодичном периоде Трибунал планирует постепенно упразднить 163 из этих должностей. В пунктах 54–58 ниже приводятся дополнительные замечания Комитета по поводу использования статьи «Временный персонал общего назначения» для финансирования должностей, которые были упразднены.

42. Консультативный комитет принимает к сведению то обстоятельство, что передача дел в национальные судебные органы занимает центральное место в завершении работы Трибунала. На данный момент дела 10 обвиняемых переданы на рассмотрение Палаты по военным преступлениям Суда Боснии и Герцеговины, дела еще двух обвиняемых переданы властям Хорватии и одно дело — властям Сербии. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов передача новых дел не планируется. Кроме того, национальным судам передано в общей сложности 17 следственных досье по делам, по которым проходят 43 человека. Передача всех дел завершилась в 2010–2011 годах, однако Канцелярия Обвинителя будет продолжать оказывать юридическую помощь национальным судебным органам в странах региона (A/66/386, пункт 14).

43. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов Трибунал также продолжит активно заниматься распространением передового опыта судебно-следственной работы и оказывать другую помощь в регионе бывшей Югославии, в том числе осуществлять программы подготовки отечественных кадров судей и прокурорских работников (так называемая «подготовка инструкторов»), и продолжать работать над улучшением доступа к документам и архивам Трибунала для национальных юристов. Консультативный комитет, в частности, отмечает, что осуществляемый с 2010 года при поддержке со стороны Европейской комиссии проект, благодаря которому национальные прокуроры имеют возможность пройти стажировку в Гааге, где они знакомятся с информацией и набираются опыта расследования сложных дел, связанных с совершением военных преступлений, оказался весьма успешным и будет продолжен в 2012–2013 годах при условии сохранения его финансирования (A/66/386, пункт 15). Кроме того, в рамках усилий, направленных на сохранение своего наследия, Трибунал, при спонсорской поддержке со стороны правительства Нидерландов и юридического факультета Калифорнийского университета (Лос-Анджелес), организовал конференцию с задачей содействовать координации и сотрудничеству различных сторон в использовании наследия Трибунала. После конференции Трибунал подготовил доклад о всеобъемлющей стратегии сохранения наследия, который недавно обсуждался на второй конференции по вопросам наследия в Гааге в ноябре 2011 года (там же, пункт 16). **Комитет признает важное значение мер по наращиванию потенциала в регионе и рекомендует Трибуналу продолжить эту работу. Целесообразно, чтобы Генеральный секретарь включил обновленную информацию об этой работе в свое следующее бюджетное предложение.**

44. Консультативный комитет отмечает, что двумя важными направлениями работы Трибунала в двухгодичном периоде 2012–2013 годов будут: а) подготовка к передаче функций международному остаточному механизму (см. раздел V ниже); и б) начало работы гаагского отделения механизма в июле 2013 года (A/66/386, пункт 8). В своем докладе о предлагаемом бюджете по программам Генеральный секретарь указывает на то, что Трибунал, и в частности его секретариат, будет играть важную роль в обеспечении скоординированной передачи функций механизму и в налаживании работы гаагского отделения.

45. Консультативный комитет отмечает, в частности, что в двухгодичном периоде 2012–2013 годов секретариат Трибунала будет сотрудничать с секретариатом международного остаточного механизма после того, как он будет создан, и секретариатом Международного уголовного трибунала по Руанде в обеспечении наиболее экономичного, эффективного и практически целесообразного осуществления процесса передачи функций и деятельности. Секретариат будет также играть активную роль в оказании механизму помощи в разработке его правил и процедур и в формировании его структуры в целях содействия бесперебойному началу его функционирования и обеспечения передачи ему передовых методов и опыта работы (A/66/386, пункты 17 и 57).

В. Второй доклад об исполнении бюджета на 2010–2011 годы

46. В своей резолюции 64/240 Генеральная Ассамблея ассигновала на финансирование Международного трибунала по бывшей Югославии общую сумму в размере 290 285 500 долл. США брутто (267 987 800 долл. США нетто). Утвержденный бюджет был сформирован на базе графика проведения судебных заседаний, действовавшего на момент его подготовки, и соответствующей стратегии завершения работы, согласно которой за двухгодичный период Трибунал должен сократить масштабы своей судебной деятельности и поэтапно упразднить в общей сложности 399 должностей. Однако, как указывает Генеральный секретарь, непредвиденные события сказались на соблюдении графика судебных заседаний, в результате чего функции части должностей, подлежащих ликвидации, оказались востребованными в течение более длительного времени, чем предполагалось (см. пункт 41 выше). Впоследствии, после рассмотрения первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов (A/65/581), Ассамблея утвердила пересмотренные ассигнования в размере 320 511 800 долл. США брутто (289 810 000 долл. США нетто) на финансирование Трибунала в течение этого периода (см. резолюцию 65/253).

47. Как видно из таблицы 1, приведенной во втором докладе об исполнении бюджета (A/66/555), окончательные потребности на 2010–2011 годы прогнозируются в объеме 327 472 300 долл. США брутто (286 012 600 долл. США нетто), что говорит об их увеличении на 6 960 500 долл. США брутто (чистом сокращении на 3 797 400 долл. США). Консультативный комитет отмечает, что эти сметные данные получены на базе фактических расходов, понесенных в первые 19 месяцев двухгодичного периода, прогнозируемых потребностей на последние пять месяцев и изменений показателей инфляции и обменного курса и корректировок стоимости жизни по сравнению с предположениями, сделанными в первом докладе об исполнении бюджета (там же, пункт 1).

48. Более высокий уровень потребностей объясняется совокупным эффектом колебаний обменного курса (7 230 300 долл. США), обусловленных главным образом ослаблением доллара по отношению к евро в период с ноября 2010 года по октябрь 2011 года, и применением октябрьского обменного курса в ноябре и декабре 2011 года, а также ростом потребностей в связи с инфляцией (2 273 500 долл. США) (A/66/555, пункт 4). Этот рост частично компенсируется сокращением потребностей, связанных с заполнением должностей, и другими изменениями (2 543 300 долл. США). О бюджетных предположениях, которые использовались при подготовке данной сметы, говорится в приложении I к докладу Генерального секретаря.

49. Консультативный комитет отмечает, в частности, что по статье прочих расходов по персоналу в Секретариате прогнозируется сокращение потребностей на 7 966 200 долл. США. Как указывает Генеральный секретарь, оно связано главным образом с уменьшением расходов на устный перевод (1 337 900 долл. США); письменный перевод (246 900 долл. США); временный персонал общего назначения (6 132 200 долл. США); и компенсацию за сверхурочную и ночную работу (195 800 долл. США). Если говорить конкретно о сокращении расходов на выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время, то Комитет отмечает, что оно было обеспечено за счет постоянного и строгого контроля за использованием этих надбавок в течение двухгодичного периода (A/66/555, пункт 12).

50. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что общий объем ассигнований для Международного трибунала по бывшей Югославии со времени его основания составил приблизительно 1,8 млрд. долл. США. На 31 декабря 2010 года совокупный объем невыплаченных взносов составил 15 426 734 долл. США. Из этой суммы 3 753 447 долл. США относятся к предыдущим периодам. В 2011 году были начислены взносы на общую сумму 160 586 317 долл. США, из которой на 5 декабря 2011 года оставались невыплаченными 17 434 702 долл. США.

С. Предлагаемый бюджет на двухгодичный период 2012–2013 годов

51. Сметные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2012–2013 годов составляют 280 158 300 долл. США брутто (249 637 000 долл. США нетто) до пересчета, что на 40 353 500 долл. США брутто, или 12,6 процента (40 173 000 долл. США нетто, или 13,9 процента), меньше пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 2010–2011 годов. Это сокращение обусловлено уменьшением потребностей в ресурсах по компонентам «Камеры» (1 956 900 долл. США), «Канцелярия Обвинителя» (13 254 100 долл. США), «Секретариат» (23 968 600 долл. США) и «Ведение документации и архивы» (1 173 900 долл. США), главным образом в результате предполагаемого сокращения объема судебной деятельности в 2013 году (A/66/386, пункт 20 и таблица 2). Сводная информация о потребностях в ресурсах в разбивке по статьям расходов приводится в таблице 3 ниже:

Таблица 3
**Потребности в ресурсах Международного трибунала по бывшей Югославии
 в разбивке по статьям расходов**

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 2008– 2009 годы	Ассигнования на 2010– 2011 годы	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012– 2013 годы
			Сумма	В процентах			
Должности	131 796,5	119 217,2	(13 130,9)	(11,0)	106 086,3	(70,9)	106 015,4
Прочие расходы по персоналу	43 991,2	71 653,6	(13 792,5)	(19,2)	57 861,1	379,7	58 240,8
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	16 233,3	14 175,9	(1 977,7)	(14,0)	12 198,2	77,1	12 275,3
Консультанты	708,5	455,9	(1,2)	(0,3)	454,7	11,2	465,9
Эксперты	282,6	321,0	(78,6)	(24,5)	242,4	6,1	248,5
Поездки персонала	5 260,0	4 490,2	(612,4)	(13,6)	3 877,8	141,4	4 019,2
Услуги по контрактам	64 740,6	47 224,8	(8 402,5)	(17,8)	38 822,3	983,2	39 805,5
Общие оперативные расходы	27 370,0	26 114,5	(217,0)	(0,8)	25 897,5	652,5	26 550,0
Представительские расходы	12,9	16,2	–	–	16,2	0,4	16,6
Принадлежности и материалы	1 508,0	1 815,3	(331,9)	(18,3)	1 483,4	37,5	1 520,9
Мебель и оборудование	3 491,3	4 071,9	(1 468,7)	(36,1)	2 603,2	63,6	2 666,8
Переоборудование помещений	266,8	240,6	102,8	42,7	343,4	9,0	352,4
Субсидии и взносы	40,1	290,4	(240,4)	(82,8)	50,0	–	50,0
Налогообложение персонала	42 040,1	30 424,3	(202,5)	(0,7)	30 221,8	437,9	30 659,7
Итого (брутто)	337 741,9	320 511,8	(40 353,5)	(12,6)	280 158,3	2 728,7	282 887,0
Поступления							
Поступления по плану налогообложе- ния персонала	42 040,1	30 424,3	(202,5)	(0,7)	30 221,8	437,9	30 659,7
Прочие поступления	292,7	277,5	22,0	7,9	299,5	–	299,5
Итого (нетто)	295 409,1	289 810,0	(40 173,0)	(13,9)	249 637,0	2 290,8	251 927,8

52. Консультативный комитет отмечает, что сметный объем внебюджетных ресурсов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов составит 1 739 300 долл. США, что меньше по сравнению со сметной суммой в 3 320 100 долл. США в двухгодичном периоде 2010–2011 годов. Генеральный секретарь указывает, что эти ресурсы будут использоваться для финансирования различных видов деятельности, связанных с поддержкой работы Канцелярии Обвинителя и Секретариата. Сметный объем внебюджетных ресурсов должен сократиться в связи с завершением осуществления нескольких проектов (A/66/386, пункт 23 и таблица 2).

1. Должности

53. В двухгодичном периоде 2012–2013 годов Генеральный секретарь предлагает сохранить все 546 временных должностей, утвержденных на двухгодичный период 2010–2011 годов. В пункте 21 своего доклада о предлагаемом бюджете он напоминает о том, что в течение двухгодичных периодов

2008–2009 и 2010–2011 годов было постепенно упразднено в общей сложности 444 должности (258 должностей на 1 января 2009 года (см. A/62/578, пункт 12), еще 35 на 1 января 2010 года и оставшаяся 151 должность на 1 января 2011 года (см. A/64/476, пункт 18)). Генеральный секретарь указывает, что ввиду отставания от графика проведения судебных процессов функции сотрудников, занимавших некоторые из этих упраздненных должностей, потребовалось сохранить на более длительный срок, чем предполагалось вначале. Соответственно, в начале двухгодичного периода 2012–2013 годов на временный персонал общего назначения будут выделены средства в размере, эквивалентном объему финансирования 319 должностей. В течение двухгодичного периода 163 из них будут постепенно упразднены. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена таблица с информацией об упразднении должностей, финансируемых по статье временного персонала общего назначения, в двухгодичном периоде 2012–2013 годов (см. приложение III).

54. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что практика использования средств, выделяемых на временный персонал общего назначения, для сохранения функций упраздненных временных должностей была начата в двухгодичном периоде 2008–2009 годов в целях обеспечения того, чтобы у Трибунала имелась достаточная свобода действий для ускорения или замедления процесса упразднения этих должностей. Комитету была предоставлена следующая таблица с информацией об использовании средств, выделенных на временный персонал общего назначения, за последние три двухгодичных периода и предложениях на двухгодичный период 2012–2013 годов:

	<i>1 января 2006 года</i>	<i>31 декабря 2007 года</i>	<i>1 января 2008 года</i>	<i>31 декабря 2009 года</i>	<i>1 января 2010 года</i>	<i>31 декабря 2011 года</i>	<i>1 января 2012 года</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Временные должности	990	990	990	732	697	546	546	546
Должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения для сохранения функций упраздненных должностей	—	—	—	258	267	276	319	156
Прочие должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения	128	106	110	110	85	66	89	50
Всего	1 118	1 096	1 100	1 100	1 049	888	954	752

55. Консультативный комитет отмечает, что, как явствует из приведенной выше таблицы, предлагаемое число должностей, финансируемых по статье временного персонала общего назначения для сохранения функций упраздненных должностей, вырастет с 276 на конец двухгодичного периода 2010–2011 годов до 319 на начало двухгодичного периода 2012–2013 годов. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что в бюджете на 2010–2011 годы не было предусмотрено специальных ассигнований для финансирования судебных процессов над последними двумя лицами, скрывающимися от правосудия, поскольку на момент составления сметы они все еще находились на свободе. Эти лица были арестованы в середине 2011 года, и суд над ними должен начаться в 2012 году. Увеличение числа должностей, финансируемых

по статье временного персонала общего назначения, напрямую связано с дополнительной рабочей нагрузкой, обусловленной этими судебными процессами.

56. Консультативный комитет считает, что предложения Генерального секретаря в отношении должностей в предлагаемом бюджете сформулированы нечетко. Хотя в таблице 3 доклада и указаны предлагаемые потребности в должностях, из описательной части однозначно не следует, что общий предлагаемый штат, включая должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, значительно больше. Комитет рекомендует, чтобы в будущем предложения по бюджету Трибунала, если в них будут испрашиваться ресурсы по статье временного персонала общего назначения для сохранения функций упраздненных должностей, Генеральный секретарь включал таблицу, аналогичную приведенной выше, которая давала бы представление обо всех кадровых ресурсах, предлагаемых на соответствующий двухгодичный период.

57. Консультативный комитет понимает смысл использования средств, выделяемых на временный персонал общего назначения, для сохранения функций должностей, подлежащих постепенному упразднению в течение двухгодичного периода, который состоит в том, чтобы сделать процедуру составления бюджета более точной и гибкой, а также обеспечить большую гибкость в регулировании штатного расписания. Однако Комитет обеспокоен тем, что с двухгодичного периода 2006–2007 годов сколько-нибудь заметных сокращений в общем штате Трибунала не производилось. Комитет также обеспокоен тем, что факт увеличения числа должностей временного персонала общего назначения в начале двухгодичного периода 2012–2013 годов никак не отмечен и не объяснен в бюджетном документе. Хотя сокращение штата Трибунала в определенной степени зависит от неподконтрольных ему факторов, Комитет считает, что необходимо приложить больше усилий для оптимизации кадровой структуры. Таким образом, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря изучить возможности для ускорения процесса упразднения должностей, финансируемых по статье временного персонала общего назначения, и доложить о результатах его усилий в докладах об исполнении бюджета за двухгодичный период 2012–2013 годов.

58. Как указывается в таблице 3 выше, общие предлагаемые потребности в ресурсах, связанных с должностями, на двухгодичный период 2012–2013 годов составляют 106 086 300 долл. США до пересчета, что на 13 130 900 долл. США, или 11 процентов, меньше пересмотренных ассигнований на 2010–2011 годы. Генеральный секретарь указывает, что это сокращение объясняется отсроченными последствиями упразднения 49 временных должностей в Канцелярии Обвинителя и 102 временных должностей в Секретариате, которое было осуществлено лишь во втором году двухгодичного периода 2010–2011 годов (A/66/386, пункты 49 и 64; см. также пункт 54 выше). **Консультативный комитет сожалеет о том, что в бюджетном документе не дается обоснование необходимости сохранения всех 546 временных должностей в двухгодичном периоде 2012–2013 годов. Комитет надеется, что в штатном расписании на двухгодичный период 2014–2015 годов найдет отражение значительное сокращение числа временных должностей с учетом того, что основная часть судебной работы Трибунала будет к тому времени уже про-**

делана и многие из его функций перейдут к Международному остаточному механизму.

2. Ресурсы, не связанные с должностями

Прочие расходы по персоналу

59. Что касается прочих расходов по персоналу, то, по оценке Генерального секретаря, в двухгодичном периоде 2012–2013 годов для их покрытия потребуются ресурсы в объеме 57 861 100 долл. США до пересчета, что на 13 792 500 долл. США, или 19,2 процента, меньше пересмотренных ассигнований на 2010–2011 годы (см. таблицу 3 выше). Из предоставленной ему дополнительной информации Консультативный комитет заключает, что из общего объема ресурсов, испрашиваемых по разделу «Прочие расходы по персоналу», сумма в размере 18 026 100 долл. США по статье временного персонала общего назначения, эквивалентная в общей сложности 2064 рабочим месяцам, потребуется Канцелярии Обвинителя для сохранения функций должностей, упраздняемых в двухгодичном периоде 2012–2013 годов. Дополнительная сумма в 24 337 600 долл. США, эквивалентная в общей сложности 3357 рабочим месяцам, потребуется для той же цели Секретариату. Комитет подробнее остановился на использовании средств по статье временного персонала общего назначения в пунктах 54–58 выше.

Поездки персонала

60. Как указывается в таблице 3 выше, общие сметные потребности по статье «Поездки персонала» составляют 3 877 800 долл. США до пересчета, что на 612 400 долл. США, или 13,6 процента, меньше потребностей на двухгодичный период 2010–2011 годов. Из предоставленной ему дополнительной информации Консультативный комитет заключает, что основная часть этих ресурсов (3 150 600 долл. США) будет использоваться Секретариатом в следующих целях:

а) поездки персонала в связи с проведением судебных мероприятий и обеспечением полевых операций (601 800 долл. США). Смета основана на предположении, что за двухгодичный период будет совершено 312 таких поездок (573 499 долл. США). Кроме того, выделяются ассигнования на поездки персонала Управления служб внутреннего надзора в связи с ревизией деятельности Трибунала (28 400 долл. США);

б) поездки потерпевших и свидетелей, сопровождающих лиц и иждивенцев и сопутствующие расходы на проживание и связь (2 548 800 долл. США). Предполагается, что в течение двухгодичного периода в Гаагу для участия в слушаниях и судебных процессах прибудут 660 свидетелей. Пятидесяти из них разрешено иметь при себе сопровождающее лицо, и поэтому их общее число возрастает до 710 человек. По оценке, расходы на проезд в Гаагу и обратно, а также на оформление проездных документов составят 950 долл. США на человека; расходы на проживание и питание будут составлять в среднем 238 долл. США на человека в день на протяжении в среднем 7 дней в 2012 году и 10 дней в 2013 году; и пособие свидетелям на побочные расходы составит 42 долл. США в день. Кроме того, в смету включены ассигнования в размере 211 500 долл. США на сопровождение свидетелей из расчета 49 двухнедельных

поездок по стоимости 4317 долл. США за поездку. Генеральный секретарь указывает, что сотрудники Секции по делам потерпевших и свидетелей обязаны сопровождать свидетелей, подвергающихся большому риску, от их дома до суда и обратно. Выполнение этой задачи требует не только физического сопровождения свидетелей, но и поддержания контактов с национальными и местными властями в этом регионе, с тем чтобы свидетели как можно меньше подвергались стрессу.

61. Консультативный комитет отмечает сокращение расходов на поездки в сравнении с предыдущим двухгодичным периодом. **Комитет, однако, считает, что необходимо приложить дополнительные усилия для обеспечения экономии по данной статье расходов, в частности за счет объединения поездок всякий раз, когда это возможно.**

Общие оперативные расходы

62. Из предоставленной ему дополнительной информации Консультативный комитет заключает, что по статье общих оперативных расходов имеет место увеличение потребностей на 853 500 долл. США на аренду помещений. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что это увеличение объясняется включением в ассигнования на аренду помещений расходов, связанных с компенсацией затрат, которые будут понесены собственником основного здания в связи с его ремонтом. Ремонтные работы проводятся для того, чтобы обеспечить безопасную и бесперебойную эксплуатацию помещений в оставшийся период работы Трибунала. Дополнительные потребности включены также в ассигнования на оплату проживания сотрудников по вопросам безопасности, базирующихся на местах.

3. Другие вопросы

Ведение архивов и документации

63. Как указано в пункте 69 доклада Генерального секретаря (A/66/386), согласно положениям резолюции 1966 (2010) Совета Безопасности функции обоих трибуналов по ведению документации и архивов будут переданы в двухгодичном периоде 2012–2013 годов Международному остаточному механизму. Бюджеты Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и Механизма составлены исходя из предположения о том, что функции по ведению архивов будут переданы 1 июля 2012 года. В связи с этим потребности в ресурсах по связанному с архивами компоненту бюджета Трибунала предусмотрены только на первые шесть месяцев двухгодичного периода. Консультативный комитет отмечает, однако, что в бюджете не предусматриваются ассигнования до конца двухгодичного периода на осуществление проектов по устранению отставания в работе. В таблице 11 его доклада Генеральный секретарь указывает, что общий объем ресурсов, необходимых на двухгодичный период 2012–2013 годов для ведения документации и архивов, составляет до пересчета 2 588 200 долл. США, что свидетельствует об уменьшении потребностей на 1 359 400 долл. США по сравнению с объемом потребностей на предыдущий двухгодичный период. По его запросу Комитет был проинформирован о том, что канцелярия Обвинителя уже тесно взаимодействует с персоналом архивов, с тем чтобы обеспечить плавную передачу Механизму соответствующих мате-

риалов, которые включают приблизительно 9,8 млн. страниц документации и 12 000 пленок с аудио- и видеозаписями.

D. Заключение и рекомендации

64. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению второй доклад об исполнении бюджета и утвердить окончательные ассигнования на двухгодичный период 2010–2011 годов, подлежащие зачислению на специальный счет для Международного трибунала по бывшей Югославии, в объеме 327 472 300 долл. США брутто (286 012 600 долл. США нетто).

65. Консультативный комитет рекомендует также утвердить потребности в ресурсах, информация о которых приводится в предлагаемом бюджете Международного трибунала по бывшей Югославии на двухгодичный период 2012–2013 годов, с учетом замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах выше.

V. Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов

66. В своей резолюции 1966 (2010) Совет Безопасности учредил Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов, за которым сохранится юрисдикция, права, обязанности и основные функции трибуналов. Отделение для Международного уголовного трибунала по Руанде (отделение в Аруше) начинает функционировать 1 июля 2012 года; отделение для Международного трибунала по бывшей Югославии (отделение в Гааге) — 1 июля 2013 года. В приложении IV к настоящему докладу приводится график передачи функций трибуналов Механизму.

67. В соответствии с вышеупомянутой резолюцией Механизм будет функционировать в течение первоначального периода продолжительностью в четыре года, после чего будет проведен обзор хода его работы. В приложении 2 к резолюции излагаются отдельные сферы компетенции трибуналов и Механизма, в том числе основные функции на переходный период. Что касается проведения судебных процессов, то, если скрывающиеся от правосудия лица арестованы более чем за 12 месяцев до даты начала функционирования соответствующего отделения, то ведение соответствующих дел входит в компетенцию трибуналов. Если такие лица арестованы за 12 месяцев или менее, то ведение соответствующих дел входит в компетенцию Механизма. Что касается апелляционного производства, то трибуналы компетентны вести производство по делам, по которым уведомления об обжаловании поданы до даты начала функционирования соответствующего отделения; если апелляция подана в день начала функционирования или после этой даты, то ведение производства входит в компетенцию Механизма.

68. В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов деятельность Механизма будет направлена на достижение двух главных целей: а) обеспечить начало функционирования на основе скоординированной передачи функций и обязанностей по осуществлению деятельности трибуналов; и б) обеспечить

эффективное и результативное выполнение его остаточных функций (см. A/66/537, пункт 3).

69. Консультативный комитет был проинформирован о том, что Механизм приступил к осуществлению начальных мероприятий, включая переговоры по соглашениям о штаб-квартирах с правительствами Нидерландов и Объединенной Республики Танзания, представление кандидатур судей Совету Безопасности и текущее рассмотрение Советом проекта правил процедуры и доказывания Механизма. Комитет отмечает, что Генеральная Ассамблея опубликовала список кандидатур судей, определенный Советом, и установила процедуру проведения предстоящих выборов судей (A/66/571).

70. Что касается размера Механизма, то Совет Безопасности подчеркнул, что Механизм должен представлять собой небольшую, временную и действенную структуру и иметь небольшой штат сотрудников, соразмерный его суженным функциям (см. резолюцию 1966 (2010) Совета Безопасности).

71. В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов Механизм будет сосуществовать с обоими трибуналами, что позволит трем структурам совместно использовать ресурсы, обеспечивать взаимную поддержку и благотворно координировать деятельность (см. A/66/386, пункт 17). Объем испрашиваемых на двухгодичный период 2012–2013 годов ресурсов составляет до пересчета 50 434 400 долл. США брутто (46 827 900 долл. США нетто). Данные о потребностях в ресурсах с разбивкой по статьям расходов приводятся в таблице 4 ниже.

Таблица 4

Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Бюджет, финансируемый за счет начисленных взносов

<i>Статья расходов</i>	<i>Общая сумма до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2012–2013 годы</i>
Должности	9 765,2	116,0	9 881,2
Прочие расходы по персоналу	16 759,5	2 059,1	18 818,6
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	3 118,1	385,9	3 504,0
Консультанты	131,1	16,1	147,2
Поездки представителей	293,6	10,8	304,4
Поездки персонала	2 205,6	82,1	2 287,7
Услуги по контрактам	3 915,1	476,5	4 391,6
Общие оперативные расходы	3 432,0	360,4	3 792,4
Принадлежности и материалы	452,3	56,1	508,4
Мебель и оборудование	1 008,4	124,7	1 133,1
Ремонт помещений	5 520,0	683,2	6 203,2

<i>Статья расходов</i>	<i>Общая сумма до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2012–2013 годы</i>
Субсидии и взносы	227,0	–	227,0
Налогообложение персонала	3 606,5	246,1	3 852,6
Итого, расходы (брутто)	50 434,4	4 617,0	55 051,4
Поступления			
Поступления по плану налогообложения персонала	3 606,5	246,1	3 852,6
Общий объем потребностей (нетто)	46 827,9	4 370,9	51 198,8

72. Консультативный комитет отмечает, что Механизм будет осуществлять два основных вида деятельности — постоянную и специальную (см. A/66/537, пункт 7). Комитет был проинформирован о том, что в предлагаемом бюджете предусматривается 21,6 млн. долл. США на осуществление постоянной деятельности и 28,8 млн. долл. США на осуществление специальной деятельности.

73. Постоянная деятельность включает защиту свидетелей, розыск скрывающихся от правосудия лиц, надзор за исполнением приговоров, ведение архивов и оказание помощи национальным органам прокуратуры (см. A/66/537, пункт 8). Для осуществления постоянной деятельности предлагается штат, состоящий из 97 должностей. На двухгодичный период 2012–2013 годов испрашивается создание 67 должностей, а выполнение функций, предусматриваемых для 30 остальных должностей, будет обеспечиваться за счет возложения двойных обязанностей на имеющихся сотрудников обоих трибуналов. На основе механизма возложения двойных обязанностей существующий персонал трибуналов будет выполнять функции, связанные с деятельностью Механизма, в дополнение к их нынешним функциям в трибуналах без дополнительных затрат. В таблице 5 ниже приводятся данные о распределении 67 испрашиваемых должностей.

Таблица 5
Потребности в должностях

<i>Категория</i>	<i>Январь 2012 года</i>	<i>Июль 2012 года</i>	<i>Июль 2013 года</i>	<i>Итого, 2012–2013 годы</i>
Категория специалистов и выше				
Отделение в Аруше				
С-5	–	2	–	2
С-4/3	2	17	–	19
С-2/1	–	5	–	5
Итого	2	24	–	26
Отделение в Гааге				
С-5	1	–	1	2
С-4/3	–	6	4	10

Категория	Январь 2012 года	Июль 2012 года	Июль 2013 года	Итого, 2012–2013 годы
C-2/1	–	1	–	1
Итого	1	7	5	13
Итого, должности категории специа- листов и выше	3	31	5	39
Категория общего обслуживания и дру- гие категории				
Отделение в Аруше				
Прочие разряды	–	12	–	12
Категория службы охраны	–	1	–	1
Местный разряд	–	5	–	5
Итого	–	18	–	18
Отделение в Гааге				
Прочие разряды	–	5	5	10
Категория службы охраны	–	–	–	–
Местный разряд	–	–	–	–
Итого	–	5	5	10
Итого, категория общего обслужива- ния и другие категории	–	23	5	28
Всего	3	54	10	67

74. Тридцать должностей, сотрудники на которых будут выполнять двойные обязанности, распределяются следующим образом: 19 должностей для Отделения в Гааге, 7 — для Отделения в Аруше и 4 общие должности для обоих отделений (см. A/66/537, стр. 30, схема организационной структуры).

75. Специальная деятельность в первую очередь включает ведение судебных процессов и апелляционного производства и подготовительную деятельность для Механизма (см. A/66/537, пункт 9). Ссылаясь на представленную ему дополнительную информацию, Консультативный комитет отмечает, что для отделения в Гааге специальная деятельность не предусматривается. Однако Комитет был проинформирован о том, что для отделения в Аруше предусматривается деятельность по ведению судебных процессов и апелляционного производства, а также другая судебная деятельность и что для осуществления такой специальной деятельности по статье «Временный персонал общего назначения» испрашиваются ассигнования на финансирование 154 внештатных должностей в среднем на 12 месяцев (см. A/66/537, пункт 18).

76. Для обеспечения взаимной поддержки и сотрудничества трибуналы и Механизм будут использовать ресурсы совместно, в частности посредством механизма возложения двойных обязанностей и общего обслуживания (см. A/66/537, пункт 2). По его запросу о представлении информации об экономии за счет эффекта масштаба и повышении эффективности за счет совместного использования ресурсов Консультативный комитет был проинформирован о

том, что в предлагаемом бюджете предусмотрено уменьшение потребностей в должностях благодаря использованию механизма возложения двойных обязанностей и предоставлению административной поддержки трибуналами; уменьшение потребностей или отсутствие потребностей в ресурсах на покрытие расходов на помещения, коммунальные услуги и других инфраструктурных расходов благодаря совместному использованию помещений; а также уменьшение потребностей или отсутствие потребностей в ресурсах на покрытие расходов на мебель и оборудование благодаря совместному использованию имеющейся в трибуналах мебели и оборудования. **Комитет отмечает усилия, приложенные для обеспечения совместного использования ресурсов, однако считает, что для снижения расходов и создания еще меньшей и более эффективной с точки зрения затрат структуры для Механизма в соответствии с резолюцией 1966 (2010) Совета Безопасности можно было сделать еще больше. Комитет призывает Генерального секретаря обеспечить, чтобы Механизм принимал дополнительные меры по снижению расходов, включая расширение использования механизма возложения двойных обязанностей и более широкое использование общих помещений и других общих услуг, и ожидает, что в следующем предлагаемом бюджете будет отражена дополнительная экономия средств за счет возросшего совместного использования ресурсов.**

77. Из 30 предлагаемых должностей, сотрудники на которых будут выполнять двойные обязанности, 2 должности выделяются для Обвинителя и Секретаря Механизма. Предлагается, чтобы эти должности были заполнены одним из двух лиц, занимающих в данный момент эти должности в двух трибуналах, в соответствии со статьей 7(а) приложения 2 к резолюции 1966 (2010) Совета Безопасности. Консультативный комитет отмечает, что в статье 14.4 устава Механизма предусматривается, что условия службы Обвинителя являются такими же, как у заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. В статье 15.3 устава предусматривается, что условия службы Секретаря являются такими же, как у помощника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

78. По его запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что назначенный Секретарь приступит к работе в январе 2012 года и совместно с передовой группой в течение шести месяцев будет работать над подготовкой к началу функционирования отделения в Аруше 1 июля 2012 года. Поскольку предполагалось, что один из секретарей трибуналов будет совмещать обязанности Секретаря Механизма, в предлагаемом бюджете никаких финансовых последствий не предусматривалось. Комитет был далее проинформирован о том, что в интересах обеспечения транспарентности Генеральный секретарь опубликовал объявление о замещении вакантной должности Секретаря. Комитет был проинформирован о том, что, если ни один из действующих секретарей трибуналов не будет отобран, для покрытия возникших расходов необходимо будет перераспределить ресурсы там, где это возможно, и в случае необходимости в пересмотренном бюджете будут испрашены дополнительные ресурсы. **Комитет признает, что опубликование объявления о замещении вакантной должности Секретаря обеспечит транспарентность процесса отбора и его проведение на конкурсной основе. Комитет отмечает, однако, что если отобранный кандидат не будет одним из двух действующих секретарей трибуналов, то возникнут бюджетные последствия. Комитет надеет-**

ся, что независимо от того, каков будет итог процесса отбора, расходы, связанные с финансированием должности Секретаря, будут покрыты за счет средств предлагаемого бюджета.

79. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в состав передовой группы войдут три сотрудника Механизма: главный архивариус (С-5), сотрудник по правовым вопросам (С-4) и административный сотрудник (С-4). Эти три должности включены в соответствии с просьбой об учреждении 67 должностей (см. пункт 73 выше). Также было отмечено, что в передовую группу могут включить дополнительно еще шесть должностей, которые будут финансироваться за счет общей временной помощи в областях людских ресурсов, финансового управления, управления имуществом, информационных технологий и общего обслуживания. Эти шесть должностей включены в соответствии с просьбой относительно 154 предлагаемых должностей, которые будут финансироваться за счет общей временной помощи (см. пункт 75 выше).

80. Статья 27.2 статута Механизма предусматривает, что архивы трибуналов будут располагаться в одном месте с соответствующими отделениями Механизма. Консультативный комитет был информирован о том, что архивы Международного уголовного трибунала по Руанде пришли в плохое состояние по причине нынешних условий хранения, которые по итогам проверки, проведенной Управлением служб внутреннего надзора, были признаны неподходящими. Комитет был далее информирован о том, что нынешние помещения Международного уголовного трибунала по Руанде используются на условиях аренды совместного с другими подразделениями, что создает проблемы с точки зрения условий безопасности, которые не отвечают в полной мере минимальным оперативным стандартам безопасности Централных учреждений. На основании дополнительной информации, которая была предоставлена Комитету, он отмечает, что предлагаемый бюджет Механизма соответственно включает сумму в размере 5 500 000 долл. США для строительства новых служебных помещений в Аруше, которые будут служить в качестве долгосрочного места расположения Арушского отделения и архивов Трибунала. Новый объект, который предлагается построить для этой цели в Аруше, будет включать одно судебное помещение, где Арушское отделение будет проводить свою остаточную судебную деятельность.

Должности

81. Как указано в пункте 73 выше, Генеральный секретарь обращается с просьбой об учреждении 67 должностей для Механизма, что соответствует предлагаемым потребностям в ресурсах в размере 9 765 200 долл. США до проведения пересчета (см. таблицу 4 выше).

Ресурсы, не связанные с должностями

82. Генеральный секретарь обращается с просьбой о финансировании за счет общей временной помощи 154 должностей в среднем на 12 месяцев для Механизма. Потребности в ресурсах в соответствии со статьей прочих расходов по персоналу включают общую временную помощь и, согласно оценкам, составят 16 759 500 долл. США до пересчета.

83. Услуги по контрактам, которые включают оплату услуг адвокатов, согласно прогнозам, составят в общей сложности 3 915 100 долл. США до пересчета. Консультативный комитет на основании предоставленной ему дополнительной информации отмечает, что гонорары адвокатов и соответствующие расходы для

обоих трибуналов и расходы, связанные с рассмотрением апелляций, согласно оценкам, составят 2 993 500 долл. США на основе применения системы паушальных выплат.

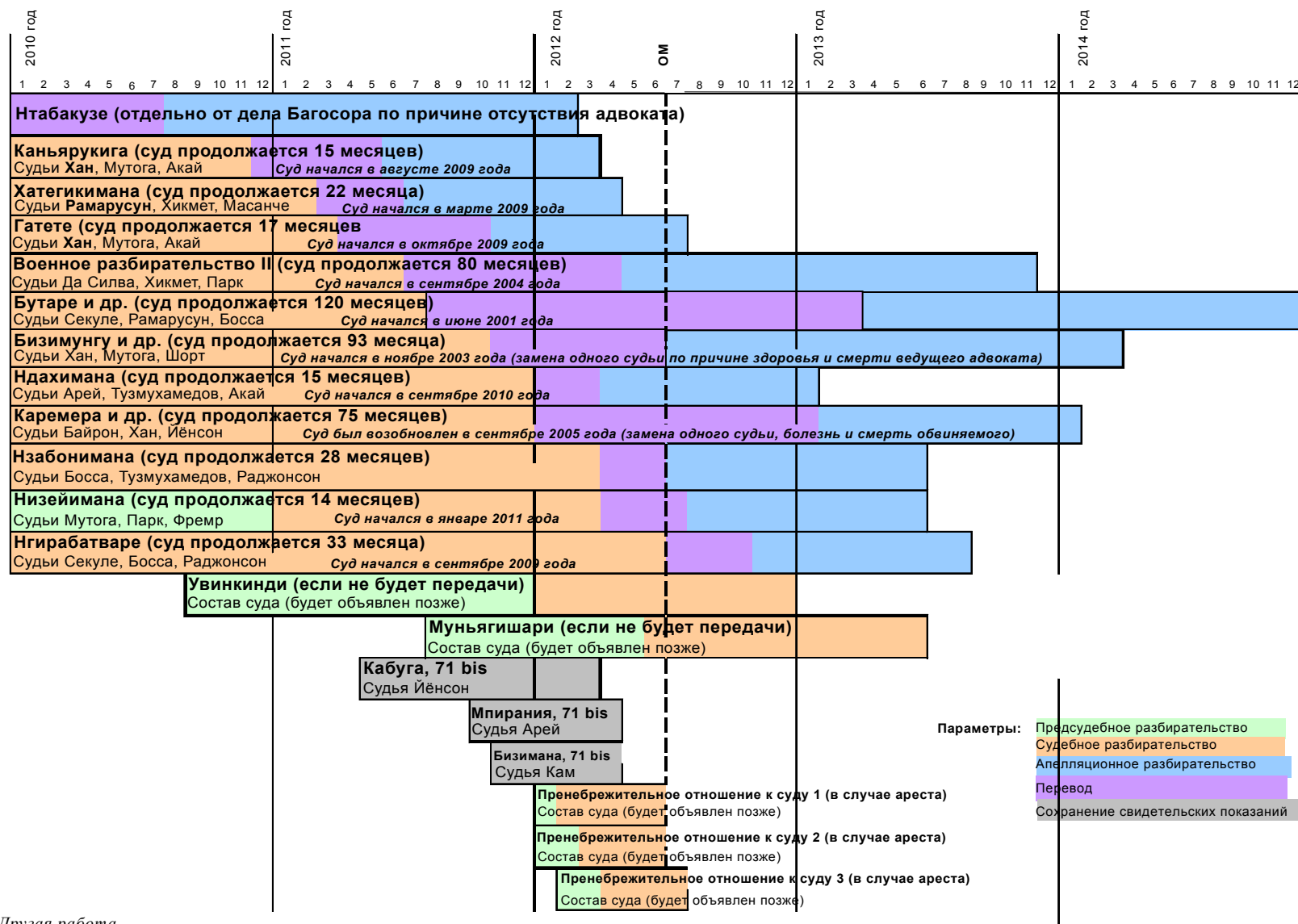
84. В предлагаемый бюджет строительства нового намечаемого объекта в Аруше для размещения архивов и Арушского отделения и для оплаты соответствующих расходов на уборку и переоборудование предусматриваются ассигнования по статье «Переоборудование помещений», которые, согласно оценкам, составят в общей сложности 5 520 000 долл. США. **Консультативный комитет рекомендует осуществлять пристальный контроль за проектом строительства, с тем чтобы обеспечить его своевременное завершение.**

85. На запрос относительно применимой шкалы начисления взносов для Международного остаточного механизма Консультативный комитет был информирован о том, что, учитывая, что Механизм будет продолжать деятельность трибуналов, Генеральный секретарь исходит из посылки о том, что нынешние финансовые процедуры, применимые к трибуналам, будут также применять и к Механизму.

86. **Консультативный комитет рекомендует: а) одобрить предлагаемый бюджет для Международного остаточного механизма на двухгодичный период 2012–2013 годов; б) одобрить учреждение 67 должностей в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов; и с) выделить ассигнования на общую сумму в 50 434 400 долл. США брутто (46 827 900 долл. США нетто), до пересчета, для Механизма на двухгодичный период 2012–2013 годов.**

Приложение I

Прогнозируемый график работы Международного уголовного трибунала по Руанде по состоянию на 21 ноября 2011 года

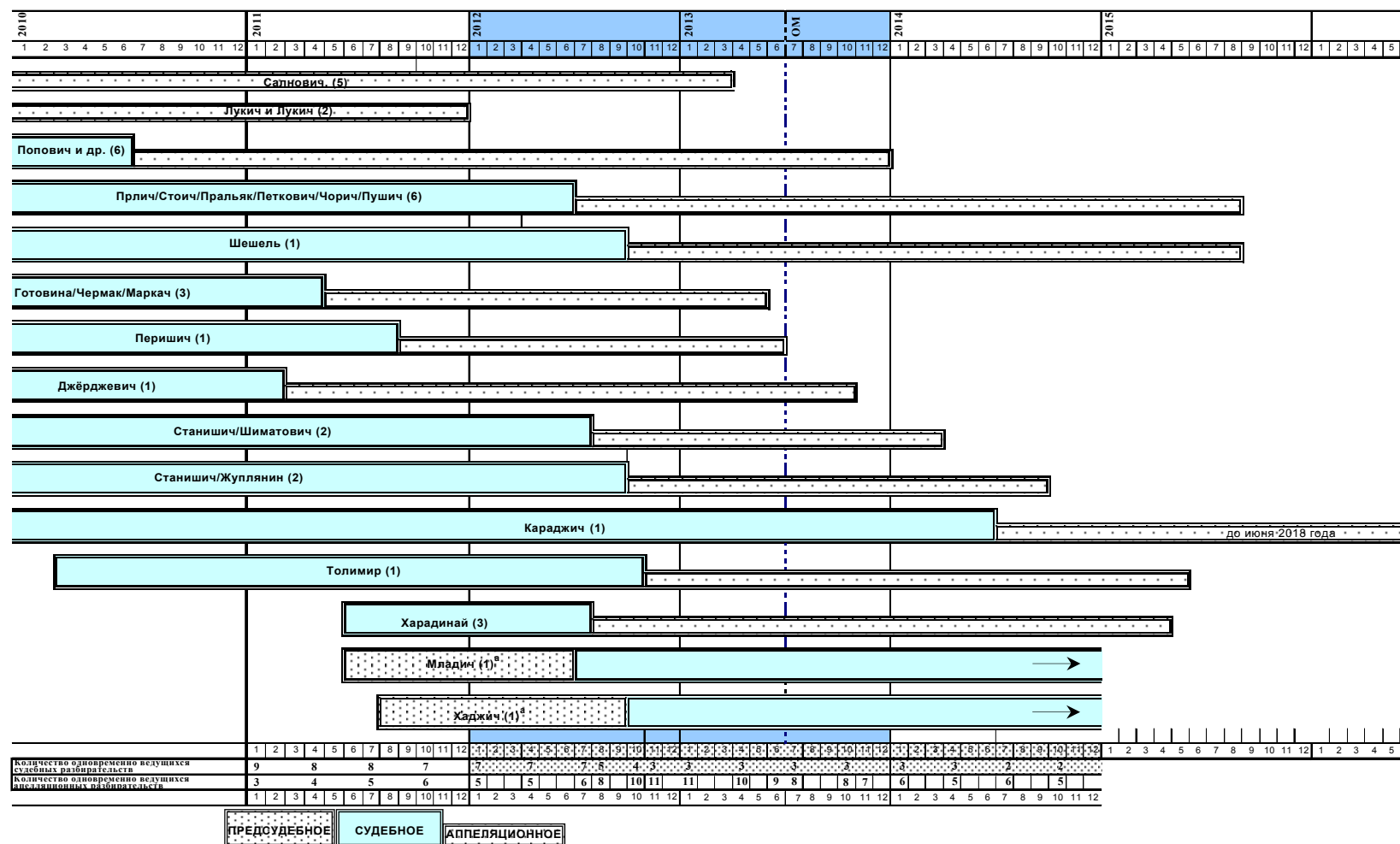


Другая работа

- Рассмотрение примерно 500 приказов о защите свидетелей
- Рассмотрение семи обвинений с внесенными поправками в отношении лиц, скрывающихся от правосудия
- Решения по крайней мере по двум дополнительным заявкам, 11 bis

Приложение II

Прогнозируемые сроки в момент составления бюджета в отношении предсудебного, судебного и апелляционного разбирательств в Международном трибунале по бывшей Югославии



^a Дата завершения разбирательства еще не определена.

Приложение III

Предлагаемая поэтапная ликвидация должностей, финансируемых за счет общей временной помощи в Международном трибунале по бывшей Югославии в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов

	<i>Декабрь 2011 года</i>	<i>Январь 2012 года</i>	<i>Апрель 2012 года</i>	<i>Июль 2012 года</i>	<i>Август 2012 года</i>	<i>Октябрь 2012 года</i>	<i>Ноябрь 2012 года</i>	<i>Декабрь 2012 года</i>	<i>Январь 2013 года</i>	<i>Февраль 2013 года</i>	<i>Июль 2013 года</i>	<i>Ноябрь 2013 года</i>
Заместитель Генерального секретаря	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Помощник Генерального секретаря	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Д-2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Д-1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
С-5	6	11	11	11	10	8	7	7	7	7	7	6
С-4	24	32	30	29	25	17	14	14	14	14	13	13
С-3	58	76	74	74	68	58	50	50	49	39	31	29
С-2	34	41	40	40	37	31	26	25	24	21	21	21
Итого, сотрудники категории специалистов и выше	122	160	155	154	140	114	97	96	94	871	72	69
Категория общего обслуживания (высший разряд)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Категория общего обслуживания (другие разряды)	113	125	125	124	118	99	75	75	73	73	66	66
Служба безопасности	41	34	34	33	33	21	21	21	21	21	21	21
Всего	276	319	314	311	291	234	193	192	188	175	159	156

Приложение IV

График передачи функций Международному остаточному механизму

